

Instruktionen für Rücksendung

Hinweis: Wenden Sie sich vor dem Retournieren von Geräten bitte an unseren technischen Support. Hier erhalten Sie weitere Informationen sowie die Warenrück-sendenummer (RMA-Nummer).
Ohne RMA-Nummer kann die retournierte Hardware nicht angenommen werden.

Bitte überprüfen Sie Inhalt und Funktionsfähigkeit der erhaltenen Ware. Sollten Sie Fragen haben, dann rufen Sie unseren Kundendienst an.

Eine allfällige Rücksendung muss innerhalb der auf der Vorderseite angegebenen Frist erfolgen. Bitte fügen Sie dieses Formular dem Produkt in der Originalverpackung bei. Geben Sie den Grund für die Rücksendung an und senden Sie das Produkt an die ebenfalls auf der Vorderseite angegebene Adresse.

Instructions pour retour

Important : avant tout retour d'équipement, merci de bien vouloir prendre conseil auprès de notre support technique, qui vous attribuera un numéro RMA (Return Material Authorization – autorisation de retour de matériel).
Le matériel ne saurait être accepté sans ledit numéro d'identification RMA.

Veillez vérifier le contenu ainsi que le bon fonctionnement des articles joints. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service clientèle.

Un retour éventuel doit être effectué dans le délai figurant au recto. Joignez le présent document à l'article dans son emballage d'origine. Indiquez le motif du retour et envoyez le tout à l'adresse qui figure également au recto.

Istruzioni di restituzione

Importante: prima di rispedire qualsiasi apparecchio, la preghiamo di chiamare la nostra assistenza tecnica per avere dei consigli e per ottenere il numero identificativo RMA (Return Material Authorization – autorizzazione alla restituzione del materiale). Senza l'identificativo RMA l'hardware non può essere accettato.

Si prega di controllare l'integrità del contenuto e la buona funzionalità della merce. In caso di domande, contattare il Servizio Clienti.

Ogni restituzione deve avvenire entro il termine indicato sul retro. Si prega d'includere questo documento al prodotto nella confezione originale, indicando il motivo della restituzione, e d'inviarlo all'indirizzo indicato sul retro.

Goods return instructions

Important: Before shipping back any equipment please call our technical support for advice and to receive the RMA (Return Material Authorization) identification number. Without the RMA identification the hardware cannot be accepted.

Please check the content and functionality of the enclosed goods. Should you have any questions, please call our Customer Care.

Any returns must be made within the period shown on the front. Please add this form to the product with its original packaging. State the reason for returning the product and send it to the address also given on the recto.

Rücksendegründe

- Beendigung des Abonnements
- falsche Ware*
- beschädigte Ware*
- defekte Ware*
- ander Gründe*

Motif du retour

- clôture d'abonnement
- article incorrect*
- article endommagé*
- article défectueux*
- autre raison*

Motivo della restituzione

- interruzione dell'abbonamento
- articolo sbagliato*
- articolo danneggiato*
- articolo difettoso*
- altro*

Reason for return

- resiliation of the subscription
- incorrect item*
- damaged item*
- defective item*
- other*

*bitte beschreiben / précisez s.v.p. / si prega di specificare / please specify

Firmenname / Nom de l'entreprise / Nome azienda / Company name _____

Adresse / adresse / indirizzo /address _____

N°Client _____

N°RMA** _____

<p>** Wenden Sie sich an unseren technischen Support. Hier erhalten Sie die Warenrücksendenummer (RMA-Nummer). Ohne RMA Nummer kann die retournierte Hardware nicht angenommen werden.</p>	<p>** Avant tout retour d'équipement, merci de contacter notre support technique, qui vous attribuera un numéro RMA (Return Material Authorization – autorisation de retour de matériel). Le matériel ne saurait être accepté sans ledit numéro d'identification RMA.</p>	<p>** Prima di rispedire qualsiasi apparecchio, la preghiamo di chiamare la nostra assistenza tecnica per ottenere il numero identificativo RMA (Return Material Authorization – autorizzazione alla restituzione del materiale). Senza l'identificativo RMA l'hardware non può essere accettato.</p>	<p>** Call our technical support to receive the RMA (Return Material Authorization) identification number. Without the RMA identification the hardware cannot be accepted.</p>
--	---	---	--

<p>Adresse für Retournierung: VTX Services SA RMA (Nummer angeben) Stock Lutry Rte de la Petite-Corniche 11 1095 Lutry</p>	<p>Adresse de retour: VTX Services SA RMA (indiquer le numéro) Stock Lutry Rte de la Petite-Corniche 11 1095 Lutry</p>	<p>Indirizzo per la restituzione: VTX Services SA RMA (indicare il numero) Stock Lutry Rte de la Petite-Corniche 11 1095 Lutry</p>	<p>Return address: VTX Services SA RMA (give number) Stock Lutry Rte de la Petite-Corniche 11 1095 Lutry</p>
--	--	--	--